



◆衛生署長者  
健康服務

隨著年齡的增長，不少長者常要面對腰酸背痛以至坐骨神經痛的問題；痛症只是表徵，而其成因是由於脊椎出現問題，包括受傷、疾病、慢性耗損與退化。其實我們可以在日常生活中，正視及改善不良姿勢與習慣，減低脊椎的耗損。

### 一、注意正確姿勢

背部側面的形態是由兩條相連的S形曲線從後頸伸展至臀部。

經常保持這個正常的弧度有助肌肉處於平衡及不緊張的狀態，不但能使身體自然地活動，還能降低腰背疼痛或受傷的機會。

坐時腰背部要挺直及緊貼椅背，可以加上腰墊以保持腰部的弧度，加強腰部的承托；要有合適高度的座椅，坐下時腳掌應能平放於地板上，而雙膝彎曲成90度直角。要定時變換姿勢，避免因長時間坐著而加大脊椎的壓力，不要懶散地斜靠著椅背坐，以免背部過分彎曲。

站立的時候要抬起頭，下巴微微內收，肩膀放鬆垂下同時微微向後，雙手自然下垂，稍為挺起胸膛，收腹使腰稍微向內凹，使背肌鬆弛。

床褥的軟硬度會直接影響臥姿，合適的床褥，應能平均地承托身體各部位，保持脊柱的自然弧度；購買時，應躺在床褥上，親身感受床褥的軟硬度和舒適度。

### 二、注意搬物件時的姿勢

先盡量靠近物件，再屈膝蹲

下，保持腰背挺直，在拿緊物件後，以腳發力站起來。緊記過程中不要彎腰或扭腰，最好避免獨自搬太重之物件，如有需要，應找他人協助。

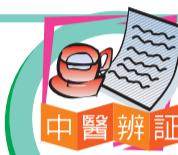
### 三、多做強化腰部的運動

因為此可以有助減緩脊椎退化，但要注意正確的運動方法，避免做損害背部的動作，例如突然扭腰或彎腰；運動前亦應該先熱身。如果有懷疑，或已有腰背毛病，運動前應先請教醫護人員的意見。

腰背疼痛或坐骨神經痛是可以預防的，但如果已有持續疼痛的情況，就應及早接受診治。

足睡眠及定期登廁；	坐、少動及進食煎藥，一杯暖開水；早上起床後，避免多動，要保持充	患者平日之飲食宜清淡及多菜少肉，每天做適體運動，早上起床後，飲水，煲約一個半小清	有六種證型。改善原則是要以清熱潤腸、補氣健脾、養血潤燥及滋陰補腎等法。	便秘在臨床中
辛辣之品，要保持充	動，早上起床後，飲水，煲約一個半小清	紅栗馬蹄湯	材料：紅蘿蔔、南北杏各五錢、陳皮一角（或加	積熱。功效：清肺腸

改善原則是要以通調為主，並根據人體寒熱虛實証情，分別處理。	過二天以上，一般可視為便秘。成因可由於大腸積熱、氣滯、寒凝，或氣血不足。	若排便間隔超長，則要以清熱潤腸、改善原則是要以通調為主，並根據人體寒熱虛實証情，分別處理。	胃口不開，就算多飲西梅汁和吃生果亦幫助不大呢！	長期便秘是不少老友記的一個毛病，會令患者表現精神緊張、睡少夢多、胃口不開，就算多飲西梅汁和吃生果亦幫助不大呢！
一錢半	炒研製成粉末，用暖水開水沖服。	材料：決明子	功效：養肝潤腸。	便秘亦與精神焦慮有關，故患者要維持開朗心情，是改善便秘的良方之一。



中醫辨証

◆朱國棟  
**便祕調理**

長期

### 決明飲

療，可作參考：

便秘亦與精神焦慮有關，故患者要維持開朗心情，是改善便秘的良方之一。

截至本年三月份，已有超過三十名年齡由39至89歲的男子因為服食「假」陽萎藥而導致嚴重低血糖症，是因為當中夾雜了糖尿病的成份。這類糖尿病屬於磺基脲素類(sulphonylurea)，常用於二型糖尿病病人。它們會刺激身體分泌視。

這些「假」陽萎藥之所以導致嚴重低血糖症，是因為當中夾雜了糖尿病的成份。這類糖尿病屬於磺基脲素類(sulphonylurea)，常用於二型糖尿病病人。它們會刺激身體分泌胰島素，從而使血液中的糖份降低。正常人服食後，由於血糖過低，會導致腦部缺乏糖份供應而出現神志不清、昏迷甚至斷送生命。

在這些「假」陽萎藥中驗出格列本脲(Glibenclamide)的份量比平常容許劑量高出10倍，可想而知，對一個正常沒有糖尿病的人，其影響有多嚴重。

知藥用藥

◆香港醫院藥劑師學會

**假陽萎藥**

何在陽萎藥當中找到糖尿病，可能是原料的生產過程受到污染，或是製造時錯誤地混入。總之，在沒有品質監控下

所生產的成藥，當局應加以檢控；此外，市民亦不應以身犯險，向不法商人購入陽萎藥：男根增長素、三鞭丸、天皇固腎丹、醉仙丹紅十

## 心血管疾患禍害大及早防治可保安康



◆宣德

人到中年，香港人最普遍患上心血管疾病，如高血壓、糖尿病、膽固醇、冠心病等問題。更重要的是，經常抽煙、肥胖、缺少運動、年紀大的人士，患上心血管疾病的機會率比一般人還要高。

查其原因，心臟與血管，組成了人體的循

環系統，當動脈血管因硬化狹窄，便會導致各種疾病出現；當中的心臟的冠狀動脈，是會導致缺血性心臟病；若發生在腦部，則造成中風，致行動不便；若發生在腎臟，則腎功能將逐漸退化或造成難控制的高血壓。而心血管疾病近年亦成為本港流行

的死亡疾病，實在不可不防。

《防治心血管疾患的禍害》乃由本刊主辦，台灣武田藥品工業股份有限公司/香港分公司贊助，將於本年六月一日(星期日)，下午二時三十分至四時正，於香港尖沙咀梳士巴利道10號香港太空館演講

廳舉行。由專科醫生主講，將重點講述導致高血壓與心血管疾病的原因、兩者的

相連關係、所導致的其他慢性疾病，教授全盤的飲食與藥治的方法；患有高血壓及心臟血管疾病的朋友，速附回郵信封索取免費入場券，寄香港灣仔石水渠街85號，聖雅各福群會一字樓105室或進入www.thevoice.org.hk登記。查詢：2831-3215。

下，保持腰背挺直，在拿緊物件後，以腳發力站起來。緊記過程中不要彎腰或扭腰，最好避免獨自搬太重之物件，如有需要，應找他人協助。

### 三、多做強化腰部的運動

因為此可以有助減緩脊椎退化，但要注意正確的運動方法，避免做損害背部的動作，例如突然扭腰或彎腰；運動前亦應該先熱身。如果有懷疑，或已有腰背毛病，運動前應先請教醫護人員的意見。

腰背疼痛或坐骨神經痛是可以預防的，但如果已有持續疼痛的情況，就應及早接受診治。



◆宣德

「病患者藥療輔導服務」計劃

由藥劑師瞭解大家用藥的方法，以及服藥後的反應及問題，從而指導正確用藥、解答疑惑，以協助大家達到「知藥用藥」的成效，助早日控制病情，以免影響健康。服務完全免費，欲掌握用藥之道者，請速來電報名，安排於5月24日(星期六)下午二時前來本會與藥劑師會面。電話：2831-3215。